

## 神需要人 God Needing Man

读经：

**Please Read the Bible Verses:**

赛六 8 我又听见主的声音，说，我可以差遣谁呢？谁肯为我们去呢？我说，我在这里，请差遣我。

Isaiah 6:8 Then I heard the voice of the Lord, saying, Whom shall I send? Who will go for Us? And I said, Here am I; send me.

撒上一 11 她许愿说，万军之耶和华阿，你若垂顾你婢女的苦情，纪念我，不忘记你的婢女，赐你的婢女一个男孩，我必将他终身献与耶和华，不用剃刀剃他的头。

1 Samuel 1:11 And she made a vow and said, O Jehovah of hosts, if You will indeed look upon the affliction of Your female servant and remember me and not forget Your female servant, but give to Your female servant a male child, then I will give him to Jehovah for all the days of his life, and no razor will come upon his head.

神需要人的合作

**God Needing Man's Cooperation**

我们在圣经里可以看见一件事，就是神需要人，神需要人的合作，来成功祂永远的计划。在神六天的创造里面，人是神创造的中心，神把人造好了才能安息，神没有人就不能安息。虽然后来人堕落了，但是神对于人的心意并没有改变，神还是要得着人。人的得救，人的得造就，人属灵的生命得以成熟，都是为着满足神的需要。神在祂的工作里，有一个最大的需要，就是需要人的合作。可以说，在神的工作里，没有一个地方，没有一个时间，是没有人参加的。人是和神共同工作的，神不能缺少人。（这里所说的神的工作，并不包括神六天的创造工作；六天的创造，完全是神所作的，人没有作什么事。）

The Bible shows us that God needs man. God needs man to cooperate with Him before He can fulfill His eternal plan. In the six days of creation, man was the center of God's creating work. God could only rest after He had created man; He could not rest without man. Although man later fell, God's intention concerning man has not changed. He still wants to gain man. Man's salvation, edification, and maturity in spiritual life is for the satisfaction of God's need. The greatest necessity in God's work is human cooperation. At no time and place has God's work been carried out without human cooperation. Man works together with God, and God cannot do anything without man. (The work of God here does not include His work of creation in the six days. The work of creation in the six days was God's own work, and man had no part in it.)

我们从创世记一直看到启示录，就看见神一直在那里找着人、得着人、带领人，神更通过人来作事。神如果要作一件事，神总得先得着人；神如果没有得着人，神就没有法子来作事。我们可以看几个例子：

From Genesis to Revelation, we can see that God has always been seeking man, gaining man, guiding man, and working through man. In order to do anything, God first gains some men. If He has not gained some men, He cannot work. We can see this from a few examples.

挪亚与方舟的故事

**The Story of Noah and the Ark**

像挪亚与方舟的故事。在挪亚的时代，神明明要拯救人，但是，神如果不找着挪亚，神就没有法子完成祂的旨意。神必须找着挪亚，必须找着一个能与神同心，与神同行的人；神必须找着他，经过他，也藉着他来完成神的旨意。神要一个方舟，但神也必须找着向祂有心愿的人；神必须找着能和祂合作的人，神才叫他造方舟。祂找着了一个

能和祂同心，能和祂同行，能受祂托付的挪亚，神才能工作。神必须得着了人，祂才能作事。神要把方舟的故事摆在宇宙中，神就必须先得着挪亚。这是人和神，神和人在那里同行，在那里同工。

Consider the story of Noah and the ark. At the time of Noah, God clearly wanted to save men. But if He did not gain Noah, He could not fulfill His purpose. God had to find Noah, work through him, and accomplish His will by means of him. God wanted an ark, but He also had to find a person who had a heart for Him. God had to find a person who could cooperate with Him before He could build an ark. He had to find Noah, who sympathized with Him, walked with Him, and received His commission before He could accomplish His work. God had to gain man before He could do anything. In order for the story of the ark to be written, God had to first secure Noah. In him we see a man walking with God and working with Him.

## 摩西的故事

### The Story of Moses

再看摩西的故事。神有意思要以色列人脱离法老的手，但是神必须得着摩西；神没有摩西，神就没有法子拯救以色列人。不错，神是万能的，神是大能的，但是神如果没有摩西，就是神要拯救以色列人，好像都是不可能的。如果摩西不肯为神所用，神只好再等，一直等到有人出来为神所用，神才拯救以色列人。在摩西拯救以色列人的事情上，我们也看见神是要人和祂合作。这里头的原则是很清楚的。

Consider the story of Moses. God intended to deliver the children of Israel from the hand of Pharaoh, but He first had to gain Moses. Without Moses, God had no way to save the Israelites. It is true that God is omnipotent and almighty. But if He did not have Moses, it would have been impossible for Him to deliver the Israelites. If Moses had not allowed God to use him, God could only have waited until someone was raised up and then use this one to deliver the Israelites. In Moses' deliverance of the children of Israel, we also see God's need for man's cooperation. The principle here is very clear.

当以色列人走到西乃山下时候，神要他们造一个会幕，神要在会幕里充满祂的荣耀，神要借着会幕住在人的中间。但是，神要造会幕，必须得着一班人来造。神如果找不着摩西，神如果得不着一班人造会幕，神就不能向以色列显现，神也不能住在人中间。

After the Israelites reached the foot of Mount Sinai, God ordered them to make a tent. He intended to fill the tabernacle with His glory and dwell among men through the tabernacle. Yet He needed a group of men to build the tabernacle. If God had not found Moses and a group of people to build the tabernacle, He could not have revealed Himself to the Israelites or dwelt among men.

## 主耶稣—清楚的表明了人与神的合作

### The Lord Jesus — A Clearer Picture of Man's Cooperation with God.

等到主耶稣来了，就更清楚的表明了人与神的合作。我们主耶稣是谁呢？祂乃是神成了一个人。在宇宙中没有一个人构得上神的要求，所以神自己成了一个人。主耶稣是超越过人的，但是祂在世的年日，从始至终是站在人的地位上。祂虽然是神，虽然是神的儿子，但是祂作事情都是站在人的地位上来作。当祂受试探的时候，撒但一再对祂说，你若是神的儿子，可以怎样怎样。撒但的企图是要祂离开人的地位来站在神的地位。但是，主耶稣却回答说，“人活着，不是单靠食物，乃是靠神口里所出的一切话。”（太四 4。）祂的意思就是说，我在这里是作一个人；我今天在你的面前受试探，是因为我道成了肉身；我是拿撒勒人。... 后来我们看见主耶稣差遣了十二个人，也差遣了七十个人。（路九 1~2，十 1。）神要成功祂的工作，神总得得着一班人。从创世记一直到启示录，神在人中间所作的一切工作，都是借着人作的。没有人，祂就不能作；没有人，祂的工作就不能完成。

In the coming of the Lord Jesus, we have a clearer picture of man's cooperation with God. **Who is our Lord Jesus? He is God becoming a man.** There was no one in the universe who could meet God's standard. As a result God Himself became a man. The Lord Jesus was more than a man, yet throughout His life on earth, He always maintained His stand as a man. Although He is God and the Son of God, He always did things as a man. When He was tempted, Satan told Him more than

once that He ought to do things as the Son of God. Satan tried to lure Him away from the position of a man to the position of God. But the Lord Jesus answered, "Man shall not live on bread alone, but on every word that proceeds out through the mouth of God" (Matt. 4:4). He meant that He was on earth as a man. He was tempted by Satan because He became flesh and was made a Nazarene. ... Later, we see the Lord Jesus sending the twelve and then sending the seventy (Luke 9:1-2; 10:1). **In order to accomplish His work, God needs a group of men. All of God's work among men from Genesis to Revelation requires the cooperation of man. Without man, God can do nothing, and His work cannot be accomplished.**

神说，“我可以差遣谁呢？谁肯为我们去呢？”（赛六 8。）不是神没有意思去传福音，不是神没有意思去拯救人，乃是因为神没有得着人为祂使用。有许多人给虚荣占有了，有许多人给享受占有了，有许多人给家庭占有了，有许多人给安逸占有了，这些人只顾自己的事，对福音的传扬没有心，对神的工作没有心。

In Isaiah 6:8 God said, "Whom shall I send? Who will go for Us?" **God has the desire to spread the gospel and save some men, but there is no one whom He can use.** Some people are occupied by vainglory. Others are occupied by enjoyment, families, or ease. These ones only care for their own affairs, and they have no heart for the propagation of the gospel or for God's work.

### 神特别宝贵人向着祂的那一个心愿

#### God Treasuring Man's Aspiration for Him.

在圣经中有一个特别宝贵的点，就是神特别宝贵人向着祂的那一个心愿。摩西的故事就给我们看见，他有一个心愿，要为神来拯救以色列人。虽然他到了八十岁的时候，才为神使用，但是他那一个心愿不是开始于八十岁的时候，乃是开始于四十岁的时候。过了四十年之久，神并没有忘记他的心愿，神还是去找着他。

**There is a very precious thought in the Bible: God treasures man's aspiration for Him.** The story of Moses shows us that he had an aspiration to save the Israelites on God's behalf. Although he was not used by God until he was eighty years old, his aspiration did not begin at the age of eighty; it was there when he was forty years old. God did not forget his aspiration during the next forty years. He came back to Moses.

不只摩西一个人如此，撒母耳的故事也是如此。哈拿祈祷耶和华，许愿说，“你若... 赐我一个儿子，我必使他终身归与耶和华。”（撒上一 10~11。）因为撒母耳的母亲向着神有这个心愿，后来神就得着了撒母耳，成功了神在那一个时代中的计划。神只要看见有人向着祂有心愿，神就宝贵那一个心愿。... 所有属灵的真实能力，都是在乎你奉献给神有多少。如果你在奉献上不彻底，你这个人就还是瘫痪的，你还没有能力。如果你在神面前有彻底的奉献，你就要看见你这个人是有能力的。所以不管我们有多少的追求，我们总要记得，能力必定是在人的奉献上。

Not only do we see this in Moses, we see this in the story of Samuel as well. Hannah prayed to the Lord and vowed, "If thou wilt...give unto thine handmaid a man child, then I will give him unto the Lord all the days of his life" (1 Sam. 1:10-11). God gained Samuel and accomplished His purpose through him in that age because Samuel's mother had an aspiration toward God concerning her son. **God cares for man's aspiration toward Him; He treasures such an aspiration. ... All genuine spiritual power comes from one's consecration to God.** If a person is not thorough with his consecration, he is still crippled and powerless. But if a person has a thorough consecration before the Lord, he will become powerful. **No matter how seeking we have been, we must always remember that power comes from consecration.**

我们的奉献如果彻底，就能把属灵的丰富带下来，就能把属天的福气带下来

#### If Our Consecration Is Thorough, It Will Bring in Spiritual Riches and Heavenly Blessings

也许有人要说，为什么别人能有亮光，而我没有亮光，我看不见呢？参孙的故事给我们看见，什么时候他的头发去了，什么时候他的能力也去了，同时他的眼睛也没有了。（士十六 20~21。）我们所以没有亮光，所以看不见，是因为我们没有彻底的奉献。主说，“你的财宝在那里，你的心也在那里。眼睛就是身上的灯；... 你的眼睛若昏花，全身就黑暗；你里头的光若黑暗了，那黑暗是何等大呢！”（太六 21~23。）所以你向着神的心有多少

必定你里头属灵的眼睛开起来也有多少。... 我们向神的奉献有多少，神给我们的能力也有多少。但愿我们不扣住神的出路。我们要让神有出路，我们这个人的心就要向着神，我们要答应神的要求。要让神行得通。不然的话，我们就拦阻了神。神就是要我们的心向着祂，答应祂的要求。因为在神的工作里，神总要得着人。如果我们不答应祂的要求，祂就要找别人来答应祂，祂就要找别人来通行祂的旨意。但愿神刚强我们向着祂的心愿，让祂的旨意从我们身上得着出路。（倪柝声文集第二辑第十七册，二二二至二二九页。）

Some may ask: "Why is it that others can have the light, but I do not have the light?" According to the story of Samson, whenever his hair was shaved, his power was gone, and he lost his eyes (Judg. 16:20-21). We do not have the light and we are blind because we do not have a thorough consecration. The Lord said, "**For where your treasure is, there will your heart be also. The lamp of the body is the eye....But if your eye is evil, your whole body will be dark. If then the light that is in you is darkness, how great is the darkness!**" (Matt. 6:21-23). **The degree to which our heart is turned to the Lord determines the degree to which our spiritual eyes are opened within. ... The amount of consecration we have to God determines the amount of power we have from God. May we not hinder Him. In order for God to have a way, our heart must be turned toward Him; we must answer His demand and allow Him to flow through us.** Otherwise, we will only hinder our God. God desires that we turn our heart to Him and answer His demand. In His work God needs man. **If we do not answer His demand, He will have to find someone else to answer Him and carry out His will. May God strengthen our aspiration toward Him, and may His will be carried out through us.** (The Collected Works of Watchman Nee, (Set 2) Vol. 37, Chapter 28.)

参读：倪柝声文集第二辑第十七册，第二十八篇；神的桥梁与出路，第六篇。

Reference: The Collected Works of Watchman Nee, (Set 2) Vol. 37, Chapter 28; The Bridge and Channel of God, Chapter 6.